

BẢO HIỂM THUỐC HÓ

CỦA KHAI HOÀN Trí các
chung ho nồng ho lanh ho
lau mau đong thuc này
thay hay nhu thien

Mai ve gi là 0.60
12 ve gi là 6.00

Cách dùng cỏ chi
rò trong manda
gai cho Mr. HAI TRONG

VĂN - HỘI - XUÂN

DƯỢC PHÒNG

M:25 Rue SCHREDER
(Chợ mới) SAIGON

Tại đây có bán Sâm Nhung Quê Vàng
hết giá 1.000.

Đóng-Ban

khách-sang

Số đường số 75/17/27 Tô Duy-đô
Phuong Cholon

Phòng rộng rãi, sạch sẽ và tinh
Bà phòng có cửa sổ phép và rèm
Qui quy định, bà 5 lục-châu và
đến Siyem Lalon xin quâ bô
đến rông rẽ biết lời chung tôi nói
lát.

Chủ nhân: Hiệp et Phụng

Một thành hai

Trong một tháng

Bốn tên sẽ tăng thêm

cho quý khách nào may mít

bộ đồ serge hoặc gabar-

dine (đùa dùn) dù miumay

bộ đồ vải trắng (laken) hoặc

touri (satin) thứ thiệt.

Còn mấy cái xe kéo dài,
bốn tien hán thiết rô, trú
hông hông riêng cho vâ
muu hêt.

Bóng-ho-Loy

Qđ Tông-hoc Phuong

Cholon

Trường học con gái

của Mme Huyen-Sai

Cáu ống Lanh

Ngày 30 Mai hàn trâe cua trường
nhâi thi certificate d'etude élémentaire

Ngay 4 Jon thi certificate d'étude
primière classe indigene

Trong trường có hai bô thi giáo
Tây, Madame Allegrini, cting hing
là một bà dacy giòi lanh, đap
ngày thứ sáu và thứ bảy.

Madame Santoni, là vò mít
quan vò Pháo-Thúy đay luon luoi
cangcang kia (chò) lanh là Madre
ne Santoni, đang lanh surveillant
trong trường. Nhâi họe ourong

Mellemoselle Thach diplomate
sur rhampe day them
version.

Hademotte bô Lien day lanh
mict hanh binh canh them may

Xin gõi tên hoc keo tri. Co cau
Nhut chon quan am, nhut khien canh

Trong lanh bô leitring juleit xi

Aout các trường của nhà meo nghe
shong mà trường của tôi môt
day tuon.

Chab-ho-Phay du xem hien con
gai hoc bo nienh do la du chuc
trai.

Madame Huyen-Sai

Assurez vos Autos

à la

QUEENSLAND INSURANCE CO.

Capital entièrement versé à 500.000
Reserves 300.000

RAPIDES

ÉQUITABLES

REGLEMENTS

AGENTS :

SOCIÉTÉ HAVERAISE INDOCHINOISE

7 & 9 Rue Lefebvre

TÉLÉPHONE N. 259

Madame Veuve Nguyen-Ngo-Ce
nne Pham-thi-Quynh
propretaire à Bung
(Toudoum).

Monsieur et Madame Nguyen-Leng
Chau et leurs enfans :

Dieung et leurs enfans :

Monsieur et Madame Nguyen-Ngoe
Huygu et leurs enfans :

Monsieur Nguyen-Ngoe-Nguen, pro
pretaire :

Monsieur Paul Duron et ses en
fants proprietaire Cholon:

Monsieur Ng-Tai, proprietaire
Cocon:

Mme et Monsieur Ho-loc-Hai
empoy :

Madame et Monsieur Truong-Dinh
Kinh, Instituteur à Thu
duc;

Monsieur Nguyen-Ngoe-Lau, clerc
d'avocat :

Madame et Monsieur Huynh-Cong
Nhi, proprietaire
(Phuathit);

Monsieur et Madame Nguyen-Pao
Seretaine, Travaux Pu
blics à Nhatrang;

Monsieur et Madame Nguyen-Van
Truong, clerc d'avocat à
Mitho;

Monsieur et Madame Nguyen-Thuc
Cay, Gérard de la planta
tion Iritson;

On la date de vous faire
part de la pert ce le qu'il viene
nous dérouper sur la personne de

M. NG.-NGOC-CU'

Fx-Instituteur, Propriétaire
à Bung

car mari, père beau-frère, grand
-père, etc., de 60 à Mars
1932 dans sa soixante-seizième
année.

Eto vous prient bien vouloir
assister a ses obsèques qui aront
lieu le 17 Mars à 10h00 à la
maison à la Maison mortuaire
de Bung en face de la gare.

Nguy-Ngoe-Sung

Qđ coi toong mang, đe
nhâi 24 dñng d'Espagne

SAIGON

Vi, quâ, doan khong sai,

Chu quan co biет ai?

Nay ta rat mach bao:

Ho-Ngoe-Sung thiet tai

L. T. V.

Nen lulu y

Thue dñng thue giao, de
nhâi 13 Mars

